

店員のための日本語

柜台日语

辽宁省商业局教材
编审委员会 主编

辽宁科学技术出版社

柜台日语

店員のための日本語

辽宁省商业局教材编审委员会

辽宁科学技术出版社

一九八三年·沈阳

柜台日语

辽宁省商业局教材审编委员会

辽宁科学技术出版社出版 (沈阳市南京街6段1里2号)
辽宁省新华书店发行 大连印刷工业总厂印刷

开本: 787×1092 1/32 印张: 7 $\frac{1}{4}$ 字数: 158,000
1983年12月第1版 1983年12月第1次印刷

责任编辑: 陈慈良 责任校对: 周全
封面设计: 栾录章

印数: 1—15,000

统一书号: 7288·26

定价: 0.79元

编写说明

《柜台日语》是由辽宁省商业局、旅游供应公司组织大连对外供应公司翻译隋长效、朝阳地区商业学校黄钦仁两同志编写的。

主要适用于开放城市的内贸营业员、商业职业高中学生学习，对旅游、外轮等专门接待外宾的营业员（特别是初学者）、其他商业人员，也有一定学习、参考价值。

本书的特点：第一，适应营业员在柜台接待外宾时的最低业务需要，采取口语对话和汉日对照的形式，内容主要包括迎送、柜台内外介绍用语及分类商品交易用语两部分，使营业员能从外宾进店或到商品部组问讯开始，直到商品成交结束道别为止，都能大致做到以日语接待；第二，按商品分类设课，便于卖啥学啥，由少及多，由低到高；第三，在学习口语的同时，尽可能学会认读，为自学提供条件；第四，注意结合国内商业现状和文明经商的必要礼节。

在编审过程中，大连外国语学院日语系副主任、讲师王焕良同志和辽宁大学平献明同志审阅原稿并提出宝贵意见，在此表示谢意。

由于编辑水平所限，缺点和错误在所难免，望提出宝贵意见，以便再版时补充修改。

辽宁省商业局教材编审委员会

一九八三年一月

目 录

编写说明	一
日语的字母和发音	一
第一课 假名和发音 (あ、か、さ行)	五
第二课 假名和发音 (た、な、は行)	九
第三课 假名和发音 (ま、や、ら、わ行, 拨音)	一三
第四课 假名和发音 (浊音、半浊音)	一八
第五课 假名和发音 (长音)	二三
第六课 假名和发音 (促音)	二七
第七课 假名和发音 (拗音)	三〇
第八课 语法	三五
第九课 在丝绸棉布柜台	三九
第十课 在服装柜台	四七
第十一课 在鞋帽柜台	五八

第十二课	在皮毛制品柜台·····	六五
第十三课	在化妆品柜台·····	七一
第十四课	在针织品柜台·····	七八
第十五课	在棉制品柜台·····	八四
第十六课	在玻璃制品柜台·····	九二
第十七课	在陶瓷器柜台·····	九七
第十八课	在皮革制品柜台·····	一〇四
第十九课	在日用百货柜台·····	一一一
第二十课	在文具柜台·····	一一六
第二十一课	在体育用品柜台·····	一二〇
第二十二课	在糖果、糕点、水果柜台·····	一二六
第二十三课	在烟酒茶罐头柜台·····	一三一
第二十四课	在玩具柜台·····	一三七
第二十五课	在药品柜台·····	一四二
第二十六课	在工艺美术品柜台·····	一四八
第二十七课	店内导引介绍·····	一五六
第二十八课	店外导游介绍·····	一六一

课外阅读 日本	一六九
---------	-----

附录

1、商品单词补充	一八五
2、数词	一二二
3、年月日时间	一二七
4、分数和小数	一二三
5、度量衡	一二四
6、国名和地名	一二五
7、其他	一二〇
8、人称代词表	一二一
9、动词活用表(五段, 音便, 上一段, 下一段, 「カ」变, 「サ」变)	一二三
10、形容词、形容词活用表	一二七
11、助动词です、ます、れる、られる、た和たい的活用表	一二八
12、助词接续表(口语部分)	一二九

日语的字母和发音

日语的字母叫假名、一个假名代表一个音节。假名共有七十一一个，包括「清音」「浊音」「半浊音」和「拨音」。此外，还有由两个或三个假名组成的音节，就是「长音」「拗音」。「拗长音」和「促音」。每个假名都有两种写法即两种字体——「平假名」和「片假名」一般书写和印刷用平假名，片假名只用以表达外来语的译音或特殊词汇。把「清音」的各字母按其发音规律排成的表叫做「五十音图」。「五十音图」的纵列叫做「行」，横排叫着「段」，每行每段都以第一个假命名。如：「あいうえお」叫「あ」行，「かさくけこ」叫「か」行，其他行以此类推。横排「あかさたなはまやらわ」叫「あ」段，「いきしちにひみりい」叫「い」段，其他段以此类推。共有十行五段。「拨音」另占一行。其中「あ行」的「い」「う」「え」分别在「や行」和「わ行」重复出现，「わ行」的「を」と「あ行」的「お」同音。所以「五十音图」中的「清音」实际上是四十五个假名，四十四个音。「か」「さ」「た」「は」各行假名都有相对的「浊音」。「は行」除相对的「浊音」外，还有「半浊音」。「浊音」和「半浊音」共有五行，二

十五个假名。其中「じ」和「ぢ」「ず」和「づ」同音，所以实际上只有二十三个音。这样，现代日语实际上共有七十一一个假名六十八个音。

清音表（五十音图）（表中假名下附罗马字，供发音参考。）

行	段	あ	か	さ	た	な	は	ま	や	ら	わ	ん
あ段	あ	a	ka	sa	ta	na	ha	ma	ya	ra	wa	u
い段	い	i	ki	shi	chi	ni	hi	mi	i	ri	i	
う段	う	u	ku	su	tsu	nu	fu	mu	yu	ru	u	
え段	え	e	ke	se	te	ne	he	me	e	re	e	
お段	お	o	ko	so	to	no	ho	mo	yo	ro	o	

平假名

片假名

3

行 段	ア段		イ段		ウ段		エ段		オ段	
	ア	イ	ウ	エ	オ	カ	キ	ク	ケ	コ
サ行	サ	シ	ス	セ	ソ	タ	チ	ツ	テ	ト
ナ行	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ
マ行	マ	ミ	ム	メ	モ	ヤ	イ	ユ	エ	ヨ
ラ行	ラ	リ	ル	レ	ロ	ワ	ヰ	ヱ	ヲ	ヲ
シ										

ぱ行
ぱ pa
ぴ pi
ぷ pu
ぺ pe
ぽ po

平
假
名

半
濁
音
表

パ行
パ
ピ
プ
ペ
ポ

片
假
名

ば行	だ行	ざ行	が行
ば ba	だ da	ざ za	が ga
び bi	ぢ ji	じ ji	ぎ gi
ぶ bu	づ zu	ず zu	ぐ gu
べ be	で de	ぜ ze	げ ge
ぼ bo	ど do	ぞ zo	ご go

平
假
名

濁
音
表

バ行	ダ行	ザ行	ガ行
バ	ダ	ザ	ガ
ビ	ヂ	ジ	ギ
ブ	ヅ	ズ	グ
ベ	デ	ゼ	ゲ
ボ	ド	ゾ	ゴ

片
假
名

第一课 假名和发音（あ、か、さ行）

假 名 仮 名 か な

あ い う え お か き く け こ さ し
 ア イ ウ エ オ カ キ ク ケ コ サ シ
 す せ そ

发 音 発 音 はつおん

1.

日语的语音分为元音（母音）和辅音（子音）两大类。元音只有「あ行」五个假名，是发音上最重要的因素。它可以单独构成音节，又是构成清音、浊音、半浊音等假名的元音。所以假名的尾音都含有这五个元音的某一个。因此，只有正确掌握这五个元音的发音才能正确发出每个假名的音。

2.

「あ行」五个假名（元音）的发音要领。

「あ」嘴要自然增大，舌面放低，舌尖位于下齿的后面，声带震动。

「い」双唇微开，舌尖向下，贴在下齿背后，前舌鼓起，接近硬口盖，声带震动。
 「う」嘴唇微开，前舌面接近下齿后面，后舌鼓起，声带震动。
 「え」嘴张得比发「い」音时稍大些，嘴角向左右微拉，前舌位于软口盖的前方，声带震动。

「お」嘴唇收圆，口形大小处于「あ」和「う」之间，稍微抬起中舌和后舌，声带震动。

3.

「か行」五个清音是由辅音「K」和「あ行」五个元音拼成的。K + あ ↓ か K +

い ↓ き K + う ↓ く K + え ↓ け K + お ↓ こ

4.

「さ行」五个清音是由辅音「S」「sh」分别和「あ行」五个元音拼成的。S + あ

↓ さ sh + い ↓ し S + う ↓ す S + え ↓ せ S + お ↓ そ

词 例

平假名

片假名

日语汉字

中文

あさ 名

アサ

朝

早晨

あし 名

アシ

足

脚，腿

あう 五自

アウ

会う

会见，遇见，见面

え 名

エ

絵

画，图画

うえ 名

ウエ

上

上，上面

あす	けさ	かう	いう	おおきい	あそこ	そこ	ここ	すこし	いす	きく	かく	かかく	あかい	かお	あおい
名	名	五他	五他	形	代	代	代	副	名	五他	五他	名	形	名	形
アス	ケサ	カウ	イウ	オオキイ	アソコ	ソコ	ココ	スコシ	イス	キク	カク	カカク	アカイ	カオ	アオイ

明日	今朝	買う	言う	大きい	彼処	其処	此処	少し	椅子	聞く	書く	価格	赤い	顔	青い
----	----	----	----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	---	----

明天	今天早晨	买	说，称，叫	大的， (声音)大，高	那里 (远称)	那里 (中称)	这里 (近称)	少，少许，少量	椅子	听	写	价格	红的	脸，面孔	蓝的
----	------	---	-------	----------------	------------	------------	------------	---------	----	---	---	----	----	------	----

練習

2. 1.

反复练习「あ行」「か行」「さ行」假名的发音。

朗读和书写本课词例和下列单词。

あさ あす あし あき いけ いく いし いす うし うお きこく
きかい おおきい おおい いえ うえ

第二课 假名和发音（た、な、は行）

假 名 假 名 か な

た ち つ て と な に ぬ ね の は ひ
ふ へ ほ

发 音 発 音 はつおん

1.

「た行」清音中「た」「て」「と」是由辅音「t」和元音「あ」「え」「お」拼成的。「ち」是由辅音「ch」和元音「い」拼成的，「つ」是由辅音「ts」和元音「う」拼成的。

t + あ ↓ た ch + い ↓ ち ts + う ↓ つ t + え ↓ て t + お ↓ と
「つ」的元音「う」要发得很轻。

「な行」五个清音是由辅音「n」和「あ行」五个元音拼成的。

n + あ ↓ な n + い ↓ に n + う ↓ ぬ n + え ↓ ね n + お ↓ の